



IC Recorder

Instrukcja obsługi

IC RECORDER ICD-P110/P210

©2005 Sony Corporation Printed in China

<http://www.sony.net/>

Wydrukowano na papierze wyprodukowanym w 100% z makulatury, przy użyciu tuszu na bazie oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych związków organicznych.

Informacja

SPRZEDAWCA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE LUB WTORNE BĄDŹ STRATY MATERIALNE I FINANSOWE WYNIKAJĄCE Z WAD LUB UŻYWANIA PRODUKTU.

Środki ostrożności

Zasilanie

- Urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem stałym o napięciu 3 V. Należy stosować dwie baterie alkaliczne LR03 (rozmiar AAA).

Bezpieczeństwo

- Nie należy obsługiwać urządzenia podczas prowadzenia samochodu, jazdy na rowerze lub prowadzenia pojazdu mechanicznego.

Obchodzenie się z urządzeniem

- Nie należy ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy wyjąć baterie i przed ponownym użytkowaniem zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.

Szum i zakłócenia

- W przypadku umieszczenia urządzenia w pobliżu źródła zasilania prądem zmiennym, lampy fluorescencyjnej lub telefonu komórkowego podczas nagrywania lub odtwarzania mogą być słyszalne szумы.
- Potarcie lub zadrapanie, na przykład palcem, urządzenia podczas nagrywania może spowodować zakłócenie nagrania.

Konserwacja

- Do czyszczenia części zewnętrznych należy używać miękkiej szmatki lekko zwilżonej wodą. Nie należy używać alkoholu, benzyny ani rozpuszczalników.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

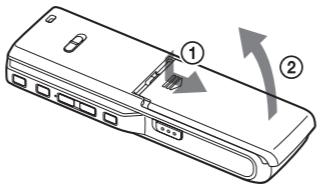
Zalecenia dotyczące kopii zapasowych

Aby uniknąć ewentualnego ryzyka utraty danych spowodowanego przypadkowym włączeniem lub nieprawidłowym działaniem dyktafonu cyfrowego, zaleca się tworzenie kopii zapasowych nagrywanych wiadomości na magnetofonie, komputerze itp.



►Czynności wstępne

Etap 1: Wkładanie baterii

1 Przesuń i podnieś pokrywę komory baterii.



Wymiana baterii

Wskaźnik baterii na wyświetlaczu pokazuje stan baterii. Jeśli miga wskaźnik , baterie należy wymienić na nowe. Jeśli miga wskaźnik , baterie są wyczerpane i urządzenie przestanie działać.

Żywotność baterii*

Podczas ciągłego używania urządzenia w trybie HQ czas nagrywania wynosi około 7,5 godziny, a czas odtwarzania - 5 godzin, natomiast w trybach SP i LP czas nagrywania wynosi około 15,5 godziny, a czas odtwarzania - 8,5 godziny.

* W przypadku korzystania z baterii alkalicznych Sony LR03 (rozmiar AAA)

* W przypadku odtwarzania za pomocą wbudowanego głośnika przy średnim poziomie głośności Wydajność baterii może ulec zmniejszeniu w zależności od sposobu korzystania z urządzenia.

Uwagi

- Nie należy używać w urządzeniu baterii magnetycznych.
- Podczas wymiany baterii, nowe baterie należy włożyć w ciągu 3 minut od wyjęcia baterii wyczerpanych. W przeciwnym razie po włożeniu baterii może zostać wyświetlony ekran ustawiania zegara lub nieprawidłowa data i godzina. W takim przypadku należy ponownie ustawić datę i godzinę.
- Nagrane wiadomości i ustawienie budzika nie zostaną utracone.
- Podczas wymiany baterii, należy obie wymienić na nowe.
- Nie należy ładować baterii suchych.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wyciek elektrolitu z baterii lub korozję.
- Urządzenie odczytuje dane, gdy wyświetlony jest komunikat „ACCESS” lub gdy wskaźnik OPR miga na pomarańczowo. Nie należy wymieniać baterii, gdy urządzenie odczytuje dane. Może to spowodować uszkodzenie danych.



Wkładanie baterii należy rozpocząć od bieguna...

Jeśli pokrywa komory baterii przypadkowo się odłączy, należy zamocować ją w sposób przedstawiony na ilustracji.

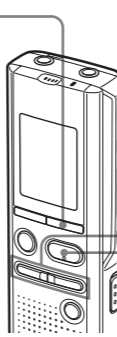
Po włożeniu baterii za pierwszym razem, lub gdy urządzenie przez dłuższy czas pozostawało bez baterii, zostanie wyświetlony ekran ustawiania zegara. W takim przypadku należy przejść do punktu 2 i 3 w części „Etap 2: Ustawianie zegara”.



Etap 2: Ustawianie zegara



Po włożeniu baterii za pierwszym razem, lub gdy urządzenie przez dłuższy czas pozostawało bez baterii, zostanie wyświetlony ekran ustawiania zegara. W takim przypadku należy przejść do punktu 2.

1 Wyświetl ustawienia zegara.

- Naciśnij przycisk MENU, aby przejść do trybu menu.
- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”.



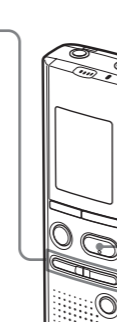
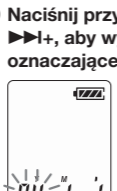
- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”.



- Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do trybu menu. Zaczną migać cyfry oznaczające rok.



2 Ustaw datę.

- Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać cyfry oznaczające rok.
- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”. Zaczną migać cyfry oznaczające miesiąc.



- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”. Zaczną migać cyfry oznaczające miesiąc.

- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”. Zaczną migać cyfry oznaczające dzień.



3 Ustaw godzinę.



- Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać cyfry oznaczające godzinę.
- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”. Zaczną migać cyfry oznaczające minutę.



- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”. Zaczną migać cyfry oznaczające minutę.

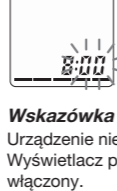
- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”. Zaczną migać cyfry oznaczające godzinę.



- Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić opcję „SET DATE”. Zaczną migać cyfry oznaczające minutę.



- Naciśnij przycisk MENU, aby wyjść z trybu menu. Jeśli urządzenie nie jest używane w trybie zatrzymania przez ponad 3 sekundy, wyświetlana jest bieżąca godzina.



Wskazówka
Urządzenie nie ma wyłącznika. Wyświetlacz pozostaje cały czas włączony.

►Czynności podstawowe

Nagrywanie wiadomości

W każdym z czterech folderów (A, B, C i D) można nagrać do 99 wiadomości. Ponieważ nowo nagrana wiadomość jest automatycznie dodawana za ostatnią nagraną wiadomością, możliwe jest szybkie rozpoczęcie nagrywania bez konieczności wyszukiwania końca ostatniego nagrania.

np.	Wiadomość 1	Wiadomość 2	Nowo nagrana wiadomość	Wolne miejsce
-----	-------------	-------------	------------------------	---------------

Uwaga

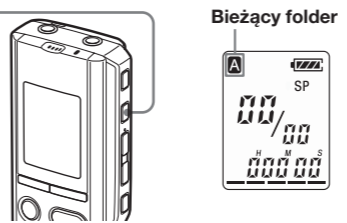
Przed dłuższym nagrywaniem należy włożyć nowe baterie i sprawdzić wskaźnik baterii.

1 Wybierz tryb nagrywania.

Informacje na temat wyboru trybu nagrywania można znaleźć w części „Zmianianie trybu nagrywania” na odwrocie.

2 Wybierz folder.

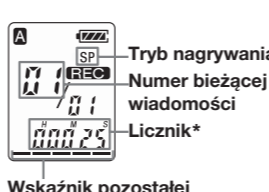
Naciśnij przycisk FOLDER, aby wyświetlić folder, w którym mają być nagrywane wiadomości.



Bieżący folder

3 Rozpocznij nagrywanie.

- Naciśnij przycisk  lub . Tryb nagrywania Numer bieżącej wiadomości Licznik*



Wskaźnik pozostałej pamięci



Wskaźnik OPR (świeci na czerwono podczas nagrywania).

2 Mów do wbudowanego mikrofonu.

* Zostanie wyświetlony ekran wybrany za pomocą przycisku DISPLAY.







Podczas nagrywania nie trzeba naciskać przycisku  lub .

4 Zatrzymaj nagrywanie.



Naciśnij przycisk  STOP. Urządzenie zatrzyma się na początku bieżącego nagrania.

Jeśli po zatrzymaniu nagrywania nie zostanie zmieniony folder, następane nagranie zostanie zapisane w tym samym folderze.

Aby	Wykonaj następujące czynności
wstrzymać nagrywanie*	Naciśnij przycisk  I/REC/PAUSE. Podczas wstrzymania nagrywania wskaźnik OPR miga na czerwono, a na wyświetlaczu miga komunikat „PAUSE”.
anulować wstrzymanie i wznowić nagrywanie	Naciśnij przycisk  I/REC/PAUSE. Nagrywanie zostanie wznowione od tego miejsca. (Aby zatrzymać nagrywanie w trybie wstrzymania, naciśnij przycisk  STOP).
odśluchać bieżące nagranie	Naciśnij przycisk  STOP, aby zatrzymać nagrywanie, a następnie naciśnij przycisk  PLAY/STOP.
dokonać natychmiastowego przeglądu bieżącego nagrania	Naciśnij przycisk  PLAY/STOP podczas nagrywania.
wybrać czułość mikrofonu	Do ustawiania czułości mikrofonu służy przełącznik MIC SENS. HIGH: Do nagrywania spotkań lub w cichym i/lub przestrzennym miejscu. LOW: Do nagrywania tekstu dyktowanego lub w hałaśliwym miejscu.

* Po godzinie tryb wstrzymania nagrywania jest automatycznie zwalniany i urządzenie przechodzi do trybu zatrzymania.

Uwaga dotycząca nagrywania

Przypadkowe potarcie lub zadrapanie, na przykład palcem, urządzenia podczas nagrywania może spowodować zakłócenie nagrania.

Maksymalny czas nagrywania

Poniżej przedstawiono maksymalne czasy nagrywania dla wszystkich folderów. W celu uzyskania maksymalnego czasu nagrywania wiadomości można rejestrować w jednym folderze.

	ICD-P110	ICD-P210
HQ*	1 godz. 40 min	3 godz. 35 min
SP**	4 godz. 35 min	9 godz. 40 min
LP***	7 godz. 35 min	15 godz. 45 min

(godz.: godziny/min: minuty)

* HQ: Tryb wysokiej jakości nagrywania (dźwięk monofoniczny)

** SP: Tryb standardowej jakości nagrywania (dźwięk monofoniczny)

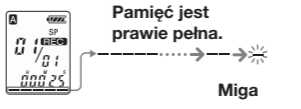
***LP: Tryb wydłużonego czasu nagrywania (dźwięk monofoniczny)

Uwagi

- W celu nagrywania dźwięku o najwyższej jakości należy wybrać tryb HQ. Informacje na temat zmiany trybu nagrywania można znaleźć w części „Zmianianie trybu nagrywania” na odwrocie.
- Przed dłuższym nagrywaniem należy sprawdzić wskaźnik baterii.
- Maksymalny czas nagrywania i liczba możliwych do zarejestrowania wiadomości zależą od wybranych ustawień.
- W przypadku nagrywania wiadomości w różnych trybach (HQ, SP i LP) maksymalny czas nagrywania będzie zawierał się pomiędzy maksymalnymi czasami dla trybów HQ i LP.

Wskaźnik wolnej pamięci

Podczas nagrywania wskaźnik wolnej pamięci stopniowo maleje.





Pamięć jest prawie pełna.

Miga

Gdy do końca czasu nagrywania pozostanie 5 minut, zacznie migać ostatnia część wskaźnika. Jeśli wybrany jest tryb wyświetlania pozostałego czasu nagrywania, gdy do końca czasu nagrywania pozostanie 1 minuta, wyświetlony komunikat „REMAIN” będzie również migał.

Gdy pamięć jest pełna, nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane, na wyświetlaczu zacznie migać komunikat „FULL” i będzie słychać dźwięk budzika. Aby kontynuować nagrywanie, należy najpierw skasować niektóre wiadomości.

Uwagi

- Naciśnięcie przycisku  I/REC/PAUSE, gdy pamięć jest pełna, spowoduje miganie komunikatu „FULL” i utworzenie dźwięku budzika. Przed rozpoczęciem dalszego nagrywania należy skasować niektóre wiadomości.
- Naciśnięcie przycisku  I/REC/PAUSE, gdy nagranych jest 99 wiadomości, spowoduje miganie komunikatu „FULL” i utworzenie dźwięku budzika. Należy wybrać inny folder lub skasować niektóre wiadomości.

Automatyczne rozpoczęcie nagrywania sterowane dźwiękiem — zaawansowana funkcja VOR

Jeśli dla funkcji VOR (Voice Operated Recording - Nagrywanie sterowane głosem) wybrano w menu ustawienie ON, nagrywanie rozpocznie się, gdy urządzenie wykryje dźwięk. (Na wyświetlaczu będzie widoczny komunikat „VOR”).



Nagrywanie zostanie zatrzymane, gdy nie będzie słychać żadnego dźwięku. (Na wyświetlaczu będzie migać komunikat „VOR PAUSE”).

Uwaga

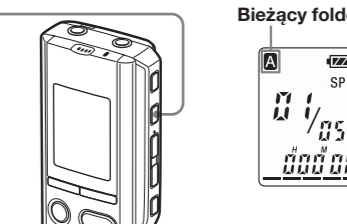
Na działanie funkcji VOR mają wpływ dźwięki otoczenia. Ustaw przełącznik MIC SENS w położeniu HIGH lub LOW. Jeśli po zmianie czułości mikrofonu jakość nagrania nie jest zadowalająca lub w przypadku ważnych nagrań, dla funkcji VOR wybierz ustawienie OFF.

Odtwarzanie wiadomości

W celu odtworzenia wcześniej nagranej wiadomości przejdź do etapu 1. W celu odtworzenia właśnie nagranej wiadomości przejdź do etapu 3.



1 Wybierz folder.



Naciśnij przycisk FOLDER, aby wyświetlić folder, z którego chcesz odtwarzać.





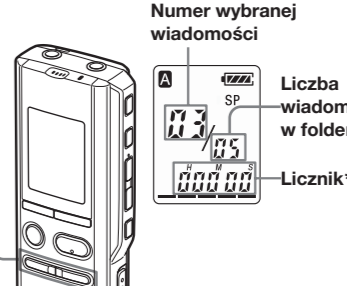
Bieżący folder

2 Wybierz numer wiadomości.

Naciśnij przycisk  lub , aby wyświetlić numer odpowiedniej wiadomości.

 lub : zmniejszanie numeru wiadomości

 lub : zwiększanie numeru wiadomości



Numer wybranej wiadomości

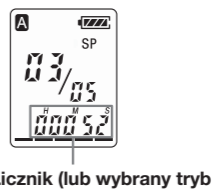
Liczba wiadomości w folderze

Licznik*

* Zostanie wyświetlony ekran wybrany za pomocą przycisku DISPLAY (patrz na odwrocie).

3 Rozpocznij odtwarzanie.

- Naciśnij przycisk  PLAY/STOP.



Licznik (lub wybrany tryb wyświetlania)



Gniazdo EAR

Wskaźnik OPR (świeci na zielono podczas odtwarzania)

2 Ustaw głośność za pomocą regulatora głośności VOL +/-








STOP

Po odtworzeniu jednej wiadomości urządzenie zatrzymuje się na początku następnej wiadomości. Jeśli dla funkcji odtwarzania ciągłego wybrano ustawienie „ON” (patrz na odwrocie), urządzenie zatrzymuje się na początku ostatniej wiadomości. Po odtworzeniu ostatniej wiadomości w folderze urządzenie zatrzymuje się na początku ostatniej wiadomości.

Korzystanie ze słuchawek

Podłącz odbiornik słuchawek lub słuchawki (nie znajdującą się na wyposażeniu) do gniazda EAR. Wbudowany głośnik zostanie automatycznie odłączony. W przypadku występowania szumów lub zakłóceń należy wyczyścić wtyk słuchawek.

Inne czynności

Aby	Wykonaj następujące czynności
zatrzymać się w danym miejscu	Naciśnij przycisk  PLAY/STOP lub  STOP. Aby wznowić odtwarzanie od tego miejsca, naciśnij ponownie przycisk  PLAY/STOP.
wrócić na początek bieżącej wiadomości	Naciśnij raz przycisk  .
przejdź do następnej wiadomości	Naciśnij raz przycisk  .
wrócić do poprzednich wiadomości/przejdź do następnych wiadomości	Naciśnij kilkakrotnie przycisk  lub  . (W trybie zatrzymania naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje ciągłe przechodzenie pomiędzy wiadomościami).

* Te czynności można wykonać, gdy dla funkcji EASY-S (Easy Search) w menu wybrano ustawienie „OFF”.

Wielokrotne odtwarzanie wiadomości



Podczas odtwarzania naciśnij przycisk  PLAY/STOP przez ponad 1 sekundę. Zostanie wyświetlony wskaźnik , a wybrana wiadomość będzie odtwarzana wielokrotnie. Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk  PLAY/STOP. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk  STOP.



Odtwarzanie wszystkich wiadomości w folderze w sposób ciągły

— Continuous Play




Tryb odtwarzania ciągłego można ustawić w menu za pomocą opcji CONT. Gdy dla opcji CONT wybrano ustawienie ON, wszystkie wiadomości w folderze będą odtwarzane w sposób ciągły.

Wyszukiwanie do przodu/ do tyłu podczas odtwarzania (Cue/Review)

Aby rozpocząć wyszukiwanie do przodu, naciśnij i przytrzymaj przycisk  podczas odtwarzania, a następnie zwolnij go w miejscu, od którego odtwarzanie ma zostać wznowione. Aby rozpocząć wyszukiwanie do tyłu, naciśnij i przytrzymaj przycisk  podczas odtwarzania, a następnie zwolnij go w miejscu, od którego odtwarzanie ma zostać wznowione.

Przytrzymanie naciśniętego przycisku  lub  powoduje zwiększenie szybkości wyszukiwania. Podczas wykonywania funkcji wyszukiwania jest wyświetlany licznik, niezależnie od ustawienia trybu wyświetlania.

Ⓞ Wskazówka

Gdy funkcja szybkiego odtwarzania dochodzi do końca ostatniej wiadomości, komunikat „END” miga 5 razy. (Nie słychać odtwarzanego dźwięku). Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku , gdy miga komunikat „END”, powoduje szybkie odtwarzanie wiadomości i rozpoczęcie normalnego odtwarzania po zwolnieniu przycisku. Gdy komunikat „END” przestanie migać i gdy zgaśnie wskaźnik OPR, urządzenie zatrzymuje się na początku ostatniej wiadomości. Jeśli ostatnia wiadomość jest długa i odtwarzanie ma zostać rozpoczęte w dalszej jej części, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby otworzyć wiadomość do końca, a następnie naciśnij przycisk ,

